

**COLLINA
FORNI
AVOLTRI**

51^a STAFFETTA 3 RIFUGI

**17-18
AGOSTO
2013**



TESTIMONIAL



FRANCO PELLIZZOTTI

- CAMPIONE ITALIANO SU
STRADA PROVA IN LINEA 2012
- 4 VOLTE HA INDOSSATO LA
MAGLIA ROSA AL GIRO D'ITALIA

「FRIULI VENEZIA GIULIA」

GARA INTERNAZIONALE DI CORSA IN MONTAGNA



PH: SOLERO

50ª Edizione 2012
Partenza

51° TROFEO G. ROMANIN
MED. ARGENTO V.M.

16° TROFEO D ANDREA
COSTRUZIONI S.R.L.

11° TROFEO
OLGA KAMINSKAIA

25° TROFEO
A. BRUNASSO

6° TROFEO
CSI UDINE

8° TROFEO
MARINO JUSSIG

CON IL PATROCINIO DI: COMUNE DI FORNI AVOLTRI

REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

PROVINCIA DI UDINE

COMUNITÀ MONTANA DELLA CARNIA

 **SALUTO** L'amministrazione Comunale di Forni Avoltri, l'U.S. Collina, il Circolo Culturale "E. Caneva" di Collina, il CAI di Forni Avoltri, la cittadinanza tutta, porgono il più cordiale benvenuto alle associazioni sportive partecipanti alla 51ª edizione della Staffetta Tre Rifugi".

 **SALUTATION** The U.S. Collina a.s.d., the Cultural Association "E.Caneva" of Collina, the government municipal of Forni Avoltri, the CAI of Forni Avoltri, citizenship whole, extend their most cordial welcome to all sports associations participating in the event of the 51st edition of the race Relay "Tre Rifugi"

 **BEGRÜSSUNG** Die Gemeinde, die Collina Sportvereine, der Kulturverein "E. Caneva", sowie der Alpenclub (CAI), und die ganze Bevölkerung heißen Sie zum 51sten Stafettenlauf "Tre Rifugi" herzlich willkommen.

 **POZDRAV** Občinska Aministracija Sportna Skupina Colina, Kulturni Klub "E. Caneva" iz Coline, C.A.I. (Italijanski Alpski Klub) iz Forni Avoltri, vsi ljudje dajo dodrodolico vsem Sportnim skupima ki bodo sodelovale na 51ª pohoduštafete "Tre Rifugi".

CON LA COLLABORAZIONE TECNICA:



CENTRO SPORTIVO ITALIANO
COMITATO PROVINCIALE
DI UDINE

**Ristorante
Agosti**
In centro a Lignano Sabbiadoro
Cucina italiana, italiana e internazionale
Tel. 0431 71215
Via Tolmezzo, 42 - 33054 Lignano Sabbiadoro (Udine)

**FERRAMENTA
"Da Candido"**
trovare i portatori ideali
per l'attrezzatura, i materiali edili.
E gli altri negozi ed i costruttori.
UTENSILERIA
MATERIALI EDILI
CASALINGHI
GIARDINAGGIO
33020 - Cercivento (UD) - Via di Sot, 157 - t. 0433 778407

DEL FABBRO
HOME AND WORK

www.delfabbro.org

Via degli Artigiani, 20 - Tolmezzo (UD)



www.karnkarn.it

TEL. 043372266
CEL. 3284657679
VIA VICOLE RIPIDO N°3
FORNI AVOLTRI
E-MAIL: delfabbromaurizio@libero.it

SCREM
ortofruticoli

di Scrima Leonardo e Piffi snc
Via degli Artigiani, 20 - Tolmezzo (UD) - Tel. 0433 446500

85006 TOLMEZZO (UD)

Magazzino: Tel. 0433 446110
Via Palmareva, 13 Fax 0433 446100
Puntiforma: Tel. 0433 446120
Via Carlo Linario, 11 Tel. 0433 446130
Via Val di Gorno, 14 145 Tel. 0433 446500

PROGRAMMA

SABATO 17 AGOSTO

ore 12.00 Chiusura delle iscrizioni
ore 17.00 Assegnazione dei numeri di gara

DOMENICA 18 AGOSTO

ore 07.30 Inizio distribuzione numeri di gara
ore 09.30 Chiamata atleti per numeri gara
ore 10.00 Inizio gara
ore 15.30 Premiazione presso il Tendone

SATURDAY AUGUST 17

hours 12.00 closing date for entries
hours 17.00 assignment of numbers for the race

SUNDAY AUGUST 18

hours 7.30 start distribution of numbers for the race
hours 9.30 call of the athletes according to their number
hours 10.00 start of competition
hours 15.30 award ceremony at the big tent

SAMSTAG DEN, 17 AUGUST

12.00 Uhr Anmeldungenschluß
17.00 Uhr Startnummerbestimmung

SONNTAG DEN, 18 AUGUST

07.30 Uhr Vergabe der Startnummern
09.30 Uhr Treffpunkt am Startplatz und Überprüfungen
10.00 Uhr Start
15.30 Uhr Preisverleihung

SOBOTA 17 AVGUSTA

Ura 12.00 Naša Občinska Športna Skupnost je Vesela Da športnim Tekmovalcen Ponudi, Prenočišč e V Soboto Zvečer. V Nedeljo Kosilo za Tekmovalce Štefete

NEDELJA 18 AVGUSTA

Ura 07.30 Razdeliten Števik Špotnim Tekmovalcem
Ura 09.30 Zbirališč e Sportnin Tekmovalcev
Ura 10.00 Začetek Tekmovanja
Ura 15.30 Podaritev

Albergo COGLIANS

A COLLINA mt. 1250
Per un soggiorno
in un'oasi di tranquillità
Telefono 338 8317975

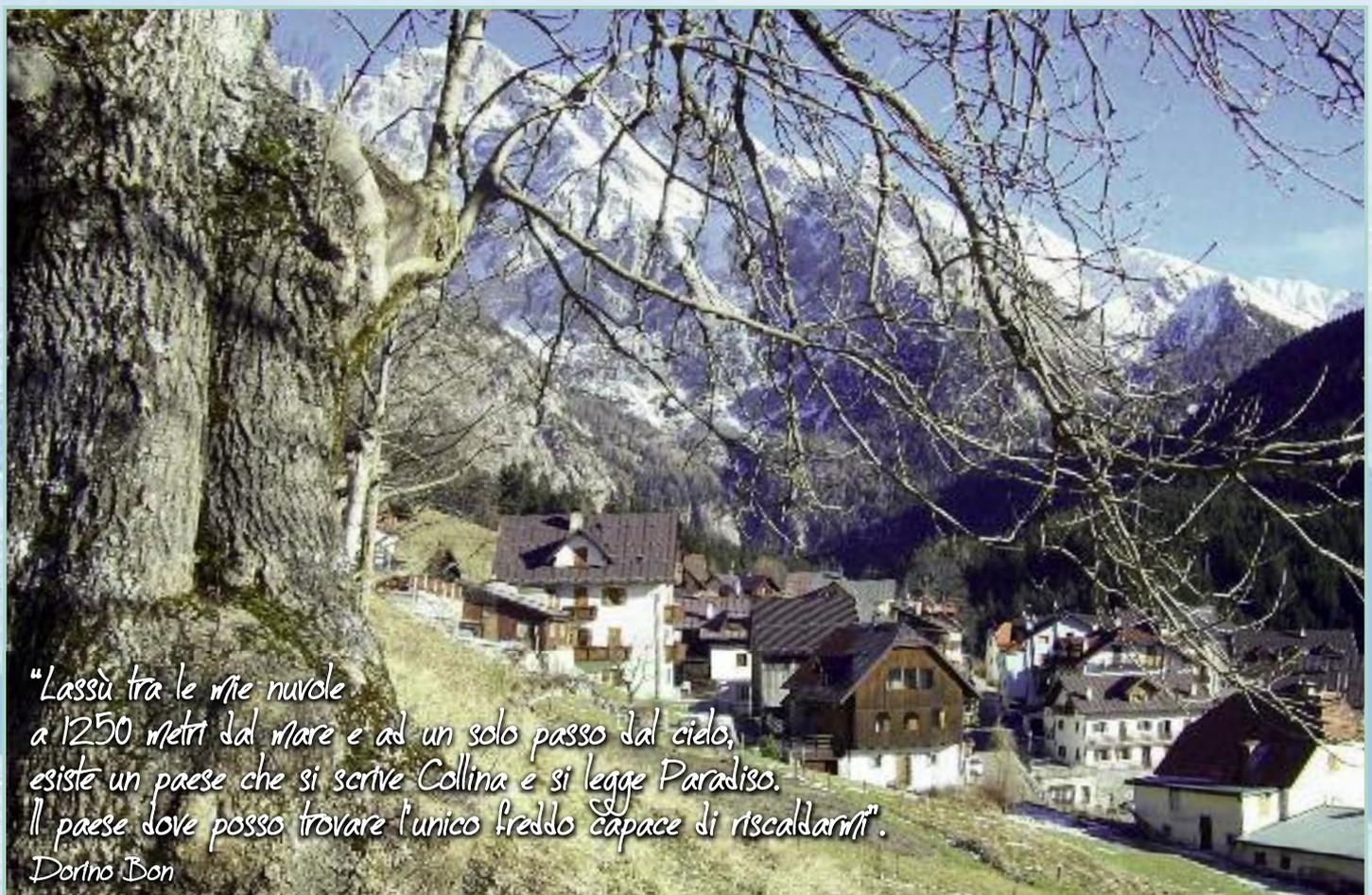
BARGAIN-MARKET mobil

Centro Commerciale
La Valle di Quarta
33020 AMARSO (UD)
Tel. e Fax 0433 468888
www.bargainmarket.it
bargainmarket@libero.it
P.I. 0188841033

Via G. D'Adda, 55
33028 Tolmezzo (UD)
Tel. 0433 471107
Cell. 329.277.1240

Prodotti: Mortara
Monsù
Baffoia
Vincis

N. H. Brunassa Lovis
Via Di Sotto 2/a Frazione Sigilotta
33020 Forni Avoltri - Udine -
PIRELLI TRIPPI LOCALI



"Lassù tra le mie nuvole
a 1250 metri dal mare e ad un solo passo dal cielo,
esiste un paese che si scrive Collina e si legge Paradiso.
Il paese dove posso trovare l'unico freddo capace di riscaldarmi".
Dorino Bon

COMITATO D'ONORE



MANUELE FERRARI
Sindaco di Forni Avoltri

ISABELLA DE MONTE
Senatore della Repubblica

GIAN LUIGI GIGLI
Deputato al Parlamento

WALTER RIZZETTO
Deputato al Parlamento

SANDRA SAVINO
Deputata al Parlamento

MASSIMILIANO FEDRIGA
Deputato al Parlamento

DEBORAH SERRACHIANI
Presidente Giunta Regionale

GIANNI TORRENTI
Assessore Regionale allo Sport

PIETRO FONTANINI
Presidente Giunta Provinciale

BEPPINO GOVETTO
Assessore Provinciale allo Sport

DARIO ZEARO
Amministratore Temp. Comunità Montana della Carnia

ENZO MARSILIO
Consigliere Regionale

ZILLI BARBARA
Consigliere Regionale

ROBERTO REVELANT
Consigliere Regionale

GONANO LUIGI
Consigliere Provinciale

GONANO ERICA
Consigliere Provinciale

RENATO CARLANTONI
Consigliere Provinciale

MASSIMO STROPPA
Direttore Ispettorato delle foreste di Tolmezzo

GIOVANNI DA POZZO
Presidente Camera di Commercio di Udine

PAOLO CECCONI
Assessore Comune di Forni Avoltri

PRIMO DEL FABBRO
Assessore Comune di Forni Avoltri

ALBERTO MAZZOCCOLI
Assessore Comune di Forni Avoltri

SILVIO ROMANIN
Assessore Comune di Forni Avoltri

ENNIO FELLUGA
Presidente Regionale CONI

SILVIO PARPINEL
Presidente Provinciale C.O.N.I.

MARCO CANDUSSIO
Presidente Regionale C.S.I. F.V.G.

CLAUDIA SCARAVETTI
Presidente Provinciale C.S.I. Udine

VIDALE GIULIANO
Presidente sez. Soccorso Alpino di Forni Avoltri

GIUSTINO SCALET
Presidente Sezione CAI di Forni Avoltri

REMO RAMPAZZI
Comandante Stazione dei CC di Forni Avoltri

RENATO ROMANIN
Comandante Stazione Forestale di Forni Avoltri

SANDRA ROMANIN
Presidente Pro Loco di Forni Avoltri

FABIO GERIN
Responsabile Protezione Civile di Forni Avoltri

BRUNO ROMANIN
Comandante VVFF stazione di Forni Avoltri

REMO TAMUSSIN
Presidente Consorzio Privato Collina

ANTONIO TAMUSSIN
Presidente dell'Unione Sportiva Collina A.S.D.

FRIULADRIA
CRÉDIT AGRICOLE

FILIALE DI FORNI AVOLTRI
Corso Italia, 16 - Tel. 0433 72024



m 1350

COLLINA DI FORNI AVOLTRI (UD)-TEL. 043372209

ACB auto
AUTO & CARRI BEARZI
OFFICINA E CARROZZERIA
MAGAZZINO RICAMBI
Centro Collaudi
Autorizzato MCTC
SOCCORSO STRADALE
TEL. 0432 21 310 - TEL. 0432 41670 - FAX 0432 41627 - info@acbauto.it

*"Lassù tra le mie nuvole
le parole si vestono
con gli abiti dell'emozione"*
Dorino Bon

Cima
Monte Coglians

Dorino Bon

COMITATO ORGANIZZATORE

Coordinatori: OTTAVIO TOCH - ANTONIO TAMUSSIN
Direttore di gara: FRANCO PECORARO
Responsabile del percorso: FEDERICO GERIN
Responsabile controllo 1° cambio: MAURIZIO DEL FABBRO - ENRICO ROMANIN
PAOLO CECONI - ELVIO TENENTINI
Responsabile controllo 2° cambio: SERGIO TAMUSSIN - CLAUDIO CECCONI
PIERANGELO ROMANIN - ARMANDO ROMANIN
Coordinatore squadre estere: ARMANDO BUHL
Servizio collegamenti radio: GRUPPO RADIOAMATORI VOLONTARI "COMUNITÀ DON ONELIO" TOLMEZZO.
Responsabile: GIOVANNI MIU
Servizio diretta video - responsabile: ALESSANDRO NICLI
Cronometristi: COMITATO CSI UDINE
Servizio dati: CRONO CLUB BELLUNO
Giudici di appello e di frazione: COMITATO CSI UDINE
Ufficio Segreteria: RENATA GOLLINO
LUCA CANEVA - SILVIA TOCH - LUIPIERI STEFANO
Servizio Tecnico: MICHELE TOCH - LUIGI TOCH
PAOLO MARCUZZI - IVAN TAMUSSIN
ADRIANA GORTANA - TULLIO TOCH
BRUNO DEL REGNO - ALBERTO MAZZOCOLI
ETTORE CANTONE - REMO TAMUSSIN
Servizio Sanitario: dott. PIERO DE ANTONI
Assistenza Sanitaria: C.R.I. OVARO
Coordinatori: SERGIO DISNAN - DANIELE FIOR
Servizio Assistenza sul percorso: SOCCORSO ALPINO di Forni Avoltri - SOCCORSO ALPINO GUARDIA DI FINANZA Auronzo e Tolmezzo - CORPO FORESTALE REGIONALE C.A.I. di Forni Avoltri
Servizio Antincendio: VV.FF. FORNI AVOLTRI
Ordine Pubblico: CARABINIERI VOLONTARI PROTEZIONE CIVILE FORNI AVOLTRI
Servizio Stampa: VINCENZO MAZZEI
FRANCESCA SPANGARO
Speaker: ENNIO DE CILLIA
Redazione e aggiornamento sito internet: MASSIMO GRACCO
Foto: GINO DEL FABBRO - LUCIANO SOLERO
ANDREA SOLERO - DORINO BON

Collina di Forni Avoltri
0433-72289
366-8185065 www.rifugiotolazzi.it



PH: SOLERO

Salita
50° Edizione
2012

Nagostinis srl

OPERE CIVILI - IDRAULICHE
STRADALI - PREFABBRICATI

Piazza Venezia, 21
Tel. 0433 74168 - Fax 0433 750963
E-mail: nagostinis_s.r.l@libero.it
33029 VILLA SANTINA (UD)



ALPI CARNICHE
PASSO VOLAIA

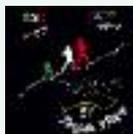
Rifugio
Lambertenghi Romanin
m. 1970

aperto da giugno a settembre
e per il cenone di capodanno

tel. 0433 72017
e-mail: gianni-ianese@libero.it
www.lambertenghi.it

IO SYSTEMS
SOLUZIONI INFORMATICHE PERSONALIZZATE

Via. S. Rocco, 100 - 33018 TREVISO (TV) - Tel. +39 0422 571295 - Fax +39 0422 571294
Piazza S. Rocco, 100 - 33018 TREVISO (TV) - Tel. +39 0422 571295



ALBO

1951	A.S.M. COGLIANS	FORNI A.	
1953	A.S.M. COGLIANS	FORNI A.	
01.9.63	S.S. PONTEBBA	PONTEBBA	1h20'17"
30.8.64	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h18'14"
29.8.65	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h22'11"
1966 NON DISPUTATA			
27.8.67	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h17'52"
18.8.68	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h18'17"
17.8.69	U.S. VELOX	PAULARO	1h19'28"
22.8.70	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h19'39"
22.8.71	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h17'53"
22.8.72	C.S. FORESTALE	ROMA	1h18'04"
19.8.73	C.S. FORESTALE	ROMA	1h16'01"
18.8.74	VIGILI DEL FUOCO	ROMA	1h16'05"
21.9.75	C.S. FORESTALE	ROMA	1h15'23"
1976 NON DISPUTATA			
21.8.77	C.S. FORESTALE	ROMA	1h20'41"
20.8.78	C.S. FORESTALE	ROMA	1h13'50"
19.8.79	C.S. FORESTALE	ROMA	1h17'32"
17.8.80	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h17'35"
30.8.81	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h16'52"
29.8.82	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h16'00"
21.8.83	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h18'06"
26.8.84	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h16'46"
18.8.85	G.A.A.C. ALITRANS	VERONA	1h12'55"
17.8.86	G.A.A.C. ALITRANS	VERONA	1h12'54"
16.8.87	G.S.A. BASE 2 SPORT	BELLUNO	1h12'59"
28.8.88	G.S.A. BASE 2 SPORT	BELLUNO	1h12'37"
20.8.89	ATL. INTERLOZZO	BELLUNO	1h13'19"
26.8.90	ATL. INTERLOZZO	BELLUNO	1h11'35"
18.8.91	ATL. INTERLOZZO	BELLUNO	1h13'47"
16.8.92	ATL. INTERLOZZO	BELLUNO	1h13'17"
22.8.93	ATL. INTERLOZZO	BELLUNO	1h12'42"
21.8.94	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h13'20"
20.8.95	POL. NUOVA AURORA	ZUGLIO	1h13'22"
18.8.96	POL. NUOVA AURORA	ZUGLIO	1h12'34"
17.8.97	ATLETICA SAPPADA	SAPPADA	1h13'06"
16.8.98	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h13'45"
22.8.99	ATLETICA SAPPADA	SAPPADA	1h12'19"
20.8.00	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h13'37"
19.8.01	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h13'56"
18.8.02	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h14'17"
17.8.03	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h13'00"
22.8.04	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h13'43"
21.8.05	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h17'41"
20.8.06	U.S. COLLINA	F. AVOLTRI	1h13'29"
19.8.07	U.S. COLLINA	F. AVOLTRI	1h10'45"
17.8.08	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h14'37"
16.8.09	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h16'20"
22.08.10	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h13'43"
21.08.11	TK KOBARID	SLOVENIA	1h15'00"
18.09.12	GREAT BRITAIN	(GB)	1h14'10"



50^a Edizione 2012
Secondo cambio
Rifugio Marinelli

I MIGLIORI TEMPI NELLE FRAZIONI

1^a FRAZIONE (salita) - Collina - Rif. Lambertenghi Romanin

JONATHAN WYATT	U.S. COLLINA	2006	29'11"
VALLICELLA ALFONSO	G.A.A.C. VERONA	1985	29'45"
JONATHAN WYATT	U.S. COLLINA	2007	29'48"

2^a FRAZ. (attraversata) - Rif. Lambertenghi-Rif. Marinelli

DE GASPERI MARCO	U.S. COLLINA	2007	24'25"
FONTANA LUCIANO	ATL. INTERLOZZO	1990	24'33"
DE GASPERI MARCO	C.S. FORESTALE ROMA	2004	24'35"

3^a FRAZIONE (discesa) - Rif. Marinelli - Collina

JUSSIG MARINO	A.N.A. CIVIDALE	1975	15'02"
CANEVA GINO	U.S. COLLINA	1990	15'28"
FERIGO ELIO	ATL. INTERLOZZO	1993	15'29"

RECORDS PER SOCIETA'

U.S. COLLINA	2007	1h10'45"
ATL. INTERLOZZO	1990	1h11'55"
ATL. SAPPADA	1999	1h12'19"
POL. NUOVA AURORA ZUGLIO	1996	1h12'34"
G.S.A. BASE 2 SPORT BELLUNO	1988	1h12'37"

Tappezzeria Brovedani

TENDE
con colore e tende
per interni

MATERASSI
LETTI
DIVANI

Riparazioni
Tutto su misura

Via Vile Sante, 7
33038 Conio di Tolmezzo (UD)

Tel. 0433 3995

Ciase d'Aur

Via R. Del Din, 8/g 33038 TOLMEZZO (Ud)

Tel/fax 0433 408 061

www.ciasedaur.it info@ciasedaur.it

RITIRO ORO VECCHIO



PH. SOLERO

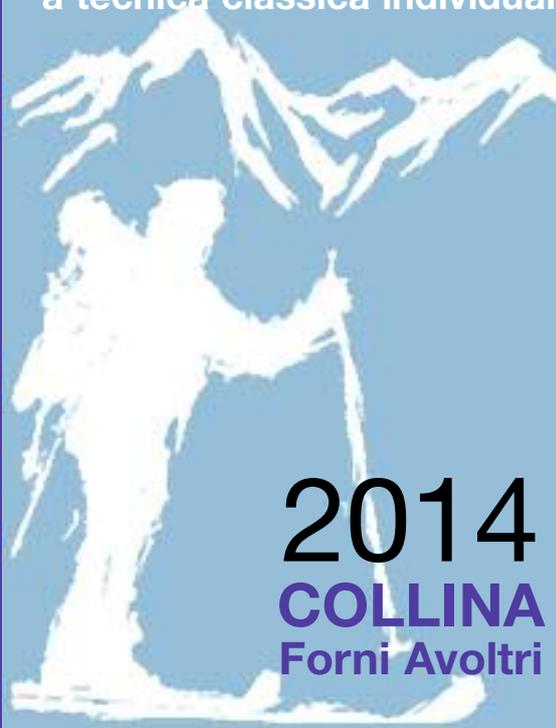


8ª edizione

Scialpinistica MONTE FLORIZ

Gara FISJ

a tecnica classica individuale



2014
COLLINA
Forni Avoltri

I MIGLIORI TEMPI NELLE FRAZIONI

1ª FRAZIONE (salita) - Collina-Rif. Lambertenghi Romanin

KOSOVELJ MATEJA	SLOVENIA	2006	35'34"
DI CENTA MANUELA	U.S. ALDO MORO	1991	36'13"
KOSOVELJ MATEJA	SLOVENIA	2012	36'24"

2ª FRAZ. (attraversata) - Rif. Lambertenghi-Rif. Marinelli

KRKOC LUCIJA	SLOVENIA	2011	30'03"
DE MARTIN VIRGINIA	TIMAU CLEULIS	2012	30'32"
DE MARTIN VIRGINIA	TIMAU CLEULIS	2011	30'35"

3ª FRAZIONE (discesa) - Rif. Marinelli - Collina

FINES HELEN	GRAN BRETAGNA	2012	19'10"
ROMANIN PAOLA	U.S. ALDO MORO	2009	19'50"
ROMANIN PAOLA	U.S. ALDO MORO	2004	19'57"

RECORDS PER SOCIETA'

SD NANOS PODNANOS SLOVENIA	2006	1h29'46"
SD NANOS PODNANOS SLOVENIA	2011	1h31'02"
SD NANOS PODNANOS SLOVENIA	2012	1h31'58"
K2 SPORT SLOVENIA	2007	1h32'02"
GRAN BRETAGNA	2010	1h33'49"



FEMMINILE

ALBO D'ORO

17.8.80	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h47'59"
30.8.81	Nessuna squadra partecipante		
29.8.82	Nessuna squadra partecipante		
21.8.83	GRUPPO SPORTIVO	COMEGLIANS	2h21'23"
26.8.84	UNIONE SPORTIVA	OVARO	2h03'27"
18.8.85	G. S. OLINDO PICCINATO	BRUGNERA	1h45'24"
17.8.86	G. S. OLINDO PICCINATO	BRUGNERA	1h43'18"
16.8.87	G. S. OLINDO PICCINATO	BRUGNERA	1h43'53"
28.8.88	G. S. OLINDO PICCINATO	BRUGNERA	1h41'32"
20.8.89	UNIONE SPORTIVA	COLLINA	1h41'07"
26.8.90	G. S. OLINDO PICCINATO	BRUGNERA	1h40'57"
18.8.91	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h35'25"
16.8.92	UNIONE SPORTIVA	OVARO	1h45'35"
22.8.93	RAPPRESENTATIVA SLOVENA		1h37'35"
21.8.94	UNIONE SPORTIVA	OVARO	1h45'47"
20.8.95	L.G. ALLGAU	(GERMANIA)	1h43'21"
18.8.96	G. S. OLINDO PICCINATO	BRUGNERA	1h38'56"
17.8.97	G. S. OLINDO PICCINATO	BRUGNERA	1h39'28"
16.8.98	UNIONE SPORTIVA	OVARO	1h43'55"
22.8.99	G. S. OLINDO PICCINATO	BRUGNERA	1h43'54"
20.8.00	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h39'20"
19.8.01	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h34'35"
18.8.02	U.S. M. TOSI	TARVISIO	1h41'10"
17.8.03	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h37'14"
22.8.04	SD NANOS PODNANOS	SLOVENIA	1h34'46"
22.8.05	SD NANOS PODNANOS	SLOVENIA	1h36'25"
20.8.06	SD NANOS PODNANOS	SLOVENIA	1h29'46"
19.8.07	K2 SPORT SLOVENIJA	SLOVENIA	1h32'02"
17.8.08	U.S. ALDO MORO	PALUZZA	1h41'31"
16.8.09	GRAN BRETAGNA	G. BRETAGNA	1h34'02"
22.8.10	GRAN BRETAGNA	G. BRETAGNA	1h33'49"
19.8.11	SD NANOS PODNANOS	SLOVENIA	1h31'02"
19.8.12	SD NANOS PODNANOS	SLOVENIA	1h31'58"

REGOLAMENTO

1) L'Unione Sportiva Collina sotto l'egida del COMITATO PROVINCIALE CSI UDINE indice ed organizza, con il Patrocinio del Comune di Forni Avoltri, della Comunità Montana della Carnia, della Provincia di Udine, della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, la **51ª edizione** della Gara di corsa in montagna denominata **"Staffetta Tre Rifugi"**.

2) La manifestazione avrà luogo a Collina di Forni Avoltri (Udine) il giorno 18 agosto e si svolgerà con qualsiasi condizione atmosferica a discrezione della giuria.

3) Possono partecipare alla gara nazionale a partecipazione straniera di Corsa in Montagna società sportive affiliate o appartenenti alla FIDAL, FIDAL AMATORI, CSI, Forze Armate o corpi assimilati, Enti di promozione sportiva riconosciuti dal CONI o da organismi similari di nazioni estere.

4) Possono partecipare alla manifestazione esclusivamente atleti, maschi e femmine, che abbiano compiuto il 18° anno di età, in regola con le visite mediche sportive.

5) Ogni società sportiva può schierare un numero illimitato di squadre di tre elementi ciascuna.

6) Non è ammessa la partecipazione di staffette miste, cioè composte da atleti maschi e femmine o appartenenti a società diverse.

7) Tutti gli atleti dovranno essere in possesso di certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica valido per la stagione in corso.

8) Le iscrizioni dovranno pervenire entro le ore 12.00 del giorno 17.08.2013 mediante e-mail consultando il sito www.3rifugi.com, oppure tramite fax al numero 0433 727505 o telefonare ore ufficio al 0433 72502. La successiva regolarizzazione ed il pagamento della quota di partecipazione fissata in € 35,00 per staffetta potrà essere fatta al ritiro dei numeri di gara entro le ore 8.00 di domenica 18 agosto.

9) In via del tutto eccezionale sono ammesse iscrizioni il giorno stesso della gara, fino ad 1 ora

dalla partenza, con quote raddoppiate. La quota resta invariata per le società straniere.

10) **I pettorali di gara, assieme ai caschetti, saranno distribuiti alle società presso l'Ufficio Gara a Collina a partire dalle ore 7.00 del giorno 18.08.2013.**

11) Gli atleti dovranno trovarsi al luogo di cambio con adeguato anticipo e segnaleranno la loro partecipazione ai giudici di cambio.

12) La partenza, in linea, verrà data alle ore 10.00 sul piazzale della Cooperativa, in via della Segheria.

13) Il percorso sarà opportunamente segnato con colore rosso, verde e giallo. Saranno stabiliti posti di controllo. Il mancato passaggio comporterà la squalifica dell'intera staffetta.

14) **Agli atleti che partecipano alla seconda Frazione (dal Rifugio Lambertenghi-Romanin al Rifugio Marinelli) è fatto obbligo l'uso del caschetto che dovrà essere portato fino al 3° cambio; pena la squalifica. Nel caso il corridore fosse sprovvisto, verrà fornito dalla società organizzatrice.**

15) Il percorso si articola su tre percorsi diversi come da planimetria e altimetria allegate.

16) **Il tempo massimo per arrivare al 1° cambio è 1h e 10'. Il tempo massimo per arrivare al 2° cambio è 2h e 10'. Il tempo massimo per compiere l'itero tragitto è di 2h 45'.**

17) La premiazione sarà effettuata presso il tendone alle ore 15.30.

18) Le classifiche saranno così stilate:

- a- Classifica generale maschile per società
- b- Classifica generale femminile per società
- c- Classifica squadre estere
- d- Classifica individuale generale 1ª Frazione
- e- Classifica individuale generale 2ª Frazione
- f- Classifica individuale generale 3ª Frazione.

19) È vietato, pena la squalifica, accompagnare gli atleti durante la corsa.

20) Eventuali reclami, accompagnati dalla tassa di E 50, dovranno essere presentati per iscritto alla giuria entro 30' dalla esposizione delle classifiche.

21) Con l'iscrizione alla manifestazione i concorrenti dichiarano di accettare il presente regolamento e di esonerare l'organizzazione da ogni responsabilità per eventuali infortuni, incidenti o danni a terzi e/o a cose.

22) La giuria si riserva di apportare al regolamento tutte le modifiche che si rendessero necessarie per una migliore riuscita della manifestazione.

23) La giuria sarà composta da: Giudici CSI Comitato Provinciale Udine

24) Il servizio di cronometraggio sarà svolto dai cronometristi del CSI di Udine; il servizio dati dalla CRONO CLUB di Belluno.

25) Per quanto non contemplato nel presente regolamento si fa riferimento al Regolamento FIDAL del settore Corse in Montagna.

Unione Sportiva Collina



Area Sport
Specializzato Running

Via Nazionale, 52
TAVAGNACCO (UD)
Tel. e Fax 0432.572724
e-mail: info@areasport-ud.it

PANIFICIO VIDALE



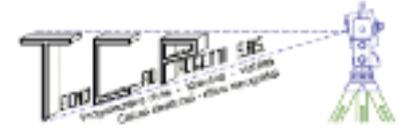
FORNI AVOLTRI (UD)
Tel. 0433 72039

La tradizione della cucina carniata dal 1910



Staipe
da Canobio
1910

Collina di Forni Avoltri
tel.0433.72007 - cell.347.4099269 - www.staipodacanobio.it



TECNO CAD PROGETTI s.a.s. di Cescato Tarcisio & C.
Via R. del Din, 5 - 33028 Tolmezzo (Ud) - Tel. 0433 43073
Fax 0433 466889 - e-mail: tecnocadprogettis@tiscali.it



OTTICA **ALFREDO** s.p.a.

TOLMEZZO - UDINE
P.zza GARIBOLDI, 4 - TEL. 0433 430737



Albergo al Sole
Fornelli

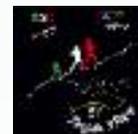
Via Belluno, 11
33028 FORNI AVOLTRI (UD)
Tel. 0433 72092
Fax 0433 72008

TELEFONO 72542 (Udine)
E-mail: info@albergoalsole.it
www.albergoalsole.it



PH. SOLERO

ELENCO PREMI



CLASSIFICA GENERALE MASCHILE

1ª staffetta classificata

51° TROFEO (T.A.G. Romanin) + b.v. € 600,00

2ª staffetta classificata coppa + b.v. € 450,00

3ª staffetta classificata coppa + b.v. € 330,00

4ª staffetta classificata coppa + b.v. € 250,00

5ª staffetta classificata targa + b.v. € 200,00

6ª staffetta classificata targa + b.v. € 160,00

7ª staffetta classificata targa + b.v. € 130,00

8ª staffetta classificata targa + b.v. € 120,00

9ª staffetta classificata targa + b.v. € 110,00

10ª staffetta classificata targa + b.v. € 100,00

Dalla 11ª staffetta classificata in poi maglietta e premio gara per tutti i partecipanti.

Tutti i concorrenti avranno diritto al buono pastasciutta ed inoltre verranno premiati con una maglietta ricordo della manifestazione e premio personale. I rimborsi spesa verranno assegnati alle prime 20 staffette classificate maschili e alle prime 5 staffette classificate femminili nella seguente misura:

per distanze tra i 101 ed i 200 km € 50,00 a staffetta

per distanze tra i 201 ed i 300 km € 80,00 a staffetta

per distanze oltre i 300 km € 150,00 a staffetta

La distanza si calcola sul percorso più breve di sola andata fra la sede della Società ed il luogo di gara.

CLASSIFICA GENERALE FEMMINILE

1ª staffetta classificata

25° TROFEO (A. Brunasso) + b.v. € 600,00

2ª staffetta classificata coppa + b.v. € 300,00

3ª staffetta classificata coppa + b.v. € 150,00

4ª staffetta classificata coppa + b.v. € 80,00

5ª staffetta classificata coppa + b.v. € 60,00

Dalla 6ª staffetta classificata in poi maglietta e/o premi vari.

16° TROFEO "D'Andrea Costruzioni" + b.v. € 200,00
(assegnato alla 1ª staffetta estera maschile)

6° TROFEO "CSI UDINE"
(assegnato alla 1ª staffetta estera femminile)

11° TROFEO "OLGA KAMINSKAIA" b.v. € 150,00
(assegnato all'atleta femminile che stabilirà il miglior tempo nella 1ª frazione di salita)

8° TROFEO "MARINO JUSSIG" b.v. € 150,00
(assegnato all'atleta maschile che stabilirà il miglior tempo nella 1ª frazione di salita)

Eventuale

Nuovo Record individuale b.v. € 150,00



50ª Edizione 2012
Refrigerio nella
fontana di Collina



50ª Edizione 2012
Passaggio
2ª frazione

Immobiliare Alpe Adria Compravendite e affittanze

Piazza Mazzini 4/a - 33028 Tolmezzo (Ud)
tel. e fax 0433 41010
alpeadria.tolmezzo@libero.it
www.immobiliarealpeadria.it

Associato FIAIP Federazione Italiana Agenti Immobiliari Professionisti



autoclass

AUTOMOBILI DI PRESTIGIO

UDINE - BUJA

Tel. 0432.416326



Ditta F.lli COLUSSI snc

33080 Fiume Veneto (PN)

Piazza Marconi - Tel. 0434 959442

**VENDITA MOTO - CICLI -
ACCESSORI E RICAMBI ORIGINALI
CICLI DA MONTAGNA**



Istituto Ecologico Edelweiss S.r.l.
Via Stevio, 5/a
23018 TALAMONA (SO)
Tel. 0342-671803 Fax 0342-673321
www.edelweiss.it E-mail: info@edelweiss.it

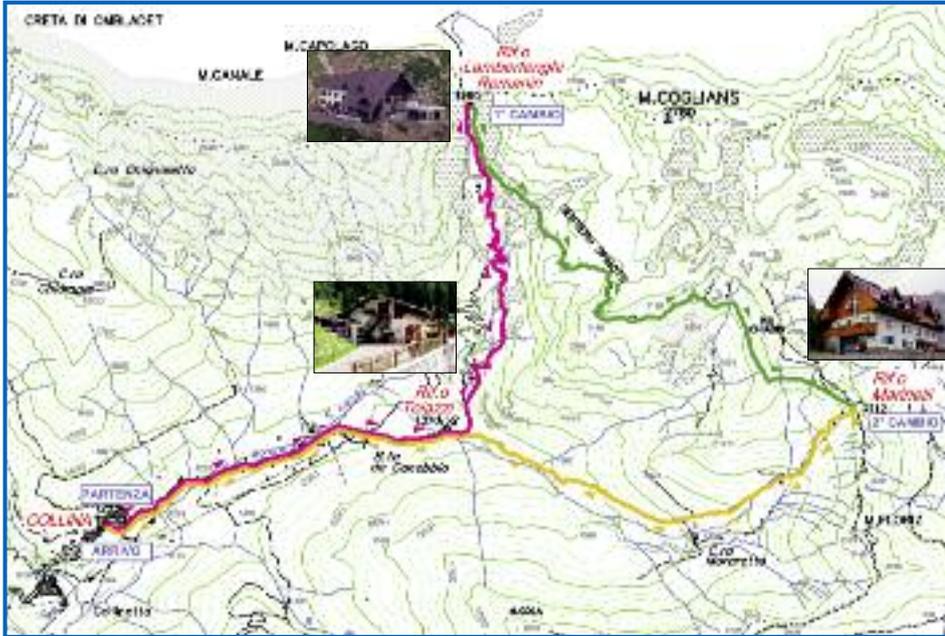
Per informazioni rivolgersi a:
Sig.ra Mazzocoli Angela
Tel. 0432-281515
Cell. 320-1791280

Macelleria Martinis s.a.s. di Darlo e Alessandro Martinis

Via CADUTI 2 MAGGIO
OVARO

TEL. 0433.67041

PLANIMETRIA



FALGOMERIA

ENR. FALGOMY
FRATELLI & C.
S.p.A.
Tolmezzo (UD)
Tel. e Fax
0433.72100



Serramenti - Arredamenti rustici

Maico

TOLMEZZO - Via Matteotti 19/A
tel. 0433 41956

GIORGIA - GEMELLI - ARGENTINI

Horetzger

CREAZIONE IN ORD - ATTREZZATO LABORATORIO BRONZI
C/O C. S. P. 101/102 - VALBONA (UD) - TEL. 0433 44601



ROMANIN ALBANO
SCAVI e DEMOLIZIONI

Via Roma, 20 - 33020 FORNI AVOLTRI (UD)
tel. 0433 72112

beardi bruno team

bruno beardi cell. +39 998 6967200
Nicola Mella cell. +39 995 557252

Via Marchi 2 - 33028 Tolmezzo (UD)
Fax 0433/2127 - bruno@beardi.net
Tel. e Fax Officina 0433/457500 - pneumatici@beardi.net

GILDO

Az. Ag. "GILDO"
di Zorzutto & C.
Strada dei Colli Magolarzi, 9
33045 Spessa di Cividale del Friuli
UDINE - ITALIA
Tel. 3432 71850 - Fax 3432 71850
sup.plo@gildo.it - www.gildo.it
Pavia 0432/487500



Produttore Nazionale
Cable Brackets and Fixings



RIFUGIO MARINELLI
SAF CAI UDINE
m. 2120 Alpi Carniche
www.rifugiomarinelli.too.it



Per il Caldo Cuore
della Vostra Casa!

Modulazione e gestione centrali,
radiatori, ventole a soffitto,
clima a parete e a parete.



FABBRICA ARTIGIANA - INCISSORI - COPPE - TARGHE - TROFEI - MEDAGLIE - BRONZI

ZU

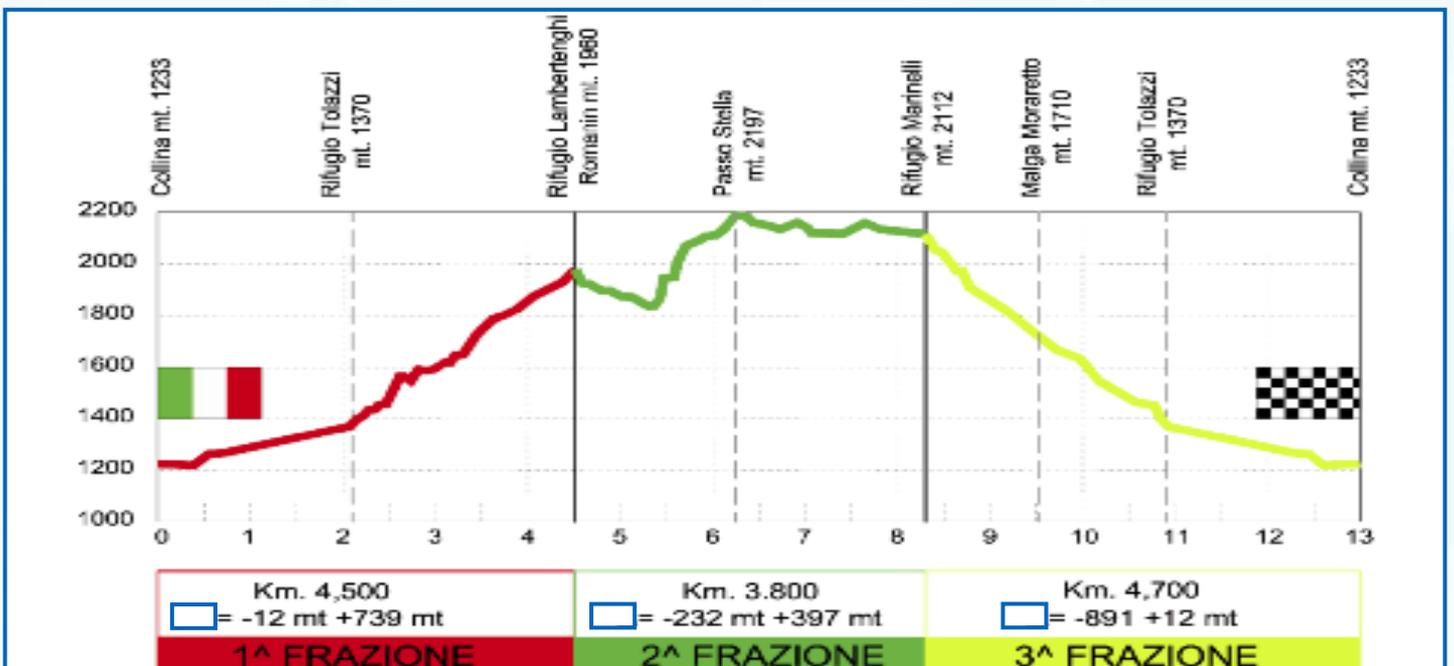
SEGNALETICA PER INTERNI ED ESTERNI - PANNELLI SINOTTICI
TARGHE INOISE - TARGHE SERIGRAFATE - SCRITTE ADESIVE IN VINILE

antonio zuzzi & c. s.n.c.

di Antonio & Marco ZUZZI

33000 VARMO (UD) - Via del Orto, 21 - Tel. 0432 778334 - Telefax 0432 776005
e-mail: zuzzi@it - www.zuzzi.it - www.targhezuzzi.com

ALTIMETRIA





50° Edizione 2012 - Prima della partenza



2° frazione - Attraversata

SAGRA DI COLLINA AGOSTO 2013

14 MERCOLEDÌ

- ore 19.00 Apertura chioschi
- ore 21.00 Serata danzante con gli "EDELWEISS"

15 GIOVEDÌ

- ore 20.00 Apertura chioschi
- ore 21.00 Serata Disco music con "NONNO MARIO DJ"

16 VENERDÌ

- ore 20.00 Apertura chioschi
- ore 21.00 Si balla con "DJ STÈ E DANCE OF POPUL"

17 SABATO

- ore 19.00 Apertura chioschi
- ore 21.00 Balliamo con "ENNIO FOLK"

DEGUSTAZIONE DI PRELIBATI PIATTI TIPICI LOCALI

18 DOMENICA

- ore 10.00 Inizio gare
- ore 12.00 Inizio distribuzione pranzo sotto il tendone
- ore 15.30 Premiazioni presso il tendone

L'intera gara sarà videotrasmissa in diretta su schermo gigante posto alla partenza

INFORMAZIONI WWW.3RIFUGI.COM

Informazioni: 335 6375410 - 0433 727505

ISCRIZIONI:

e-mail: trerifugi@tiscali.it
 sito internet: www.3rifugi.com
 telefoniche: 0433 72202 - 0433 727505
 fax: 0433 727505
 Ufficio gara attivo da sabato 21/08/10 ore 15.00: 335 6375410

Solo in casi eccezionali saranno accettate iscrizioni fino ad 1 ora prima della partenza con quote raddoppiate, fatta eccezione per le squadre estere.

Per una completa e corretta stesura delle classifiche, si raccomanda vivamente l'esatta compilazione dei fogli di iscrizione ed i relativi numeri di cartellino.

Gli atleti dovranno trovarsi in tempo utile nella zona di partenza (Collina) e dei cambi di frazione (rifugi Volaia e Marinelli) provvisti di pettorale di gara, quelli della 2ª Frazione che partono dal Rifugio Volaia dovranno essere provvisti di adeguato caschetto di protezione.

Le docce sono a disposizione per gli atleti presso il "Camping Collina"

Per altre informazioni consultare il sito internet www.3rifugi.com contatti e-mail: trerifugi@tiscali.it



AUTOSCUOLA



LA NAPOLEONICA

33030 TALMASSONS (UD) - Tel. 0432 765088



**COLLINA DI FORNI AVOLTRI
 VENDITA VILLE A SCHIERA**
 COLLINA s.a.s. di BLASON REGINA & C.
 Per informazioni: tel. 348 3060700

PUNTO BLU CARNIA

CAMBIA IL TUO MODO DI MAGGIARE
 SCEGLI IL RISPARMIO, LA COMODITÀ
 E I SERVIZI DI TELEPASS PREMIUM.



Info: 0433 727505 - 0433 727505

www.telepass.it

0433-727505

carrozzeria officina MIU



SVAIO soccorso stradale 24h
 mezzi pesanti e leggeri, autoristrada e viabilità ordinaria

Tolmezzo (UD) - Zona ind. Sud - tel 24h 0433 441283

Riparazione Autorizzata:

**AUTOFFICINA
 CRIVELLARO ANDREA**

- Riparazione tutte marche
- Diagnosi computerizzata
- Servizio climatizzatori
- Pneumatici - Assemo ruote
- Procollaudi - Collaudi
- Montaggio ganci traino

Via dell'Industria, 53 - TOLMEZZO (UD) - Tel./Fax 0433 441177
www.crivellaroandrea.com - andrea@crivellaroandrea.com

REEM A
 Officina Meccanica
 Autorizzata IVECO

**OFFICINA
 AUTOVETTURE
 AUTOCARRI
 GOMMISTA SPECIALIZZATO
 CENTRO REVISIONE COLLAUDI**

RE.C.M.A. snc dei Fratelli Crosilla Renzo & Mattia
 TOLMEZZO - Filiale: Zona Ind. Sud - Via Selet - Tel. 0433 45187
 OVARO - Sede: Via Carnia Libera, 41 - Tel. 0433 67021 - Fax 0433 67697

D'AGARO S.R.L.
 IMPRESA COSTRUZIONI

Sede Legale Frazione Pieria, 17 - 33020 PRATO CARNICO (UD)
 Sede Amministrativa Operativa Zona Ind.
 Via Divisione Julia, 28
 33029 VILLA SANTINA (UD)
 Tel. 0433.747982 Fax. 0433.748933 e-mail dagarosrl@virgilio.it

Hotel Ristorante
Scarpone

Corso Italia, 16
 33020 Forni Avoltri - Udine
 Tel. 0433.727463 - 0433.72021
 Fax. 0433.727807
www.hotelscarpone.com
 e-mail: info@hotelscarpone.com
 di Mariano Gabriele & C.

**Ingrosso
 SELATI**



50° Edizione 2012
Prime 3 squadre
maschili classificate

DEBUG
PC - STAMPANTI - SOFTWARE - FAX - MACCHINE PER UFFICIO
FOTOCOPIATORI - SERVIZI WEB - RETI DATI LAN E WAN

AVS ZyXEL

33028 Tolmezzo (UD)
Via Matteotti, 39/B
Tel. 0433.468126
Fax 0433.469180

www.debugonline.it
info@debugonline.it

ARRIVA



Via del Partidor, 13 - I - 33100 Udine
www.saf.ud.it

AUTOSERVIZI FVG SpA

COPETTI S.P.A.

COSTRUZIONI IDRAULICHEE STRADALI
SCAVI E DEMOLIZIONI

33013 GEMONA DEL FRIULI (Udine)
Via Venzone, 21
Tel. 0432.971440 (4 linee) - Fax 0432.970710

Goccia di carnia
acqua minerale naturale

Goccia di carnia
acqua minerale naturale

CATTOLICA
SOCIETA' CATTOLICA DI ASSICURAZIONE
DAL 1896

AGENZIA GENERALE
DAMIANI ASSICURAZIONI SAS
33028 TOLMEZZO VIA DELLA VITTORIA 15
tel. 0433 2014 - fax 0433 466 136
SUB AGENZIA DI OVARO Via Caduti 2 maggio, 135
tel. 0433 67 8028 - fax 0433 67 7988
tolmezzo@cattolica.it

impresa **ESQ**
COLLE SILVANO S.R.L.

SAURIS AMPEZZO
TEL. 0433 80988

C
CUSSIGH
BIKE

FELETTO UMBERTO (UD)
via del Lavoro
Tel. 0432 688268 - Fax 0432 688429
info@cussighbike.it

www.carniaexpress.com

www.viaggidinozze.com

Prenota online in un sito sicuro, Biglietti aerea - Low cost, A bergh, Last minute, Offerte speciali Viaggi, Treni, Auto, Alloggio, Dracore

Organizziamo il vostro viaggio di nozze e vi offriamo una inedita quanto unica "Lista per Viaggio di Nozze a ore"

Organizziamo Viaggi di gruppo (Tour in pullman in Europa, Mercatini di Natale, Capodanno, Crociera, Week-end, Centri Termali) Contattaci

Agenzia Viaggi **CARNIA EXPRESS** Piazza V. Veneto 3 TOLMEZZO Tel. 0433-40512 e-mail: info@carniaexpress.com

